



**Commissie voor ZWO van de  
Protestantse Gemeente te Geldrop-Mierlo  
en  
Stichting Samenwerking  
Geldrop-Burkina Faso**

**INFORMATIEBULLETIN 55**

**september 2014**

Blijf ook op de hoogte via onze website:  
[www.geldrop-burkinafaso.nl](http://www.geldrop-burkinafaso.nl)

partners:



## **VOORAF**

Veel in dit bulletin heeft nog alles te maken met het jubileum dat we vorig jaar vierden. Allereerst een uitnodiging om dit in woord en beeld mee te belerven.

Verder de stand van zaken bij de jubileumprojecten.

Dan een stukje over de parrainage en iets over het onderwijssysteem in Burkina Faso.

Tenslotte een en ander over een nieuw transport naar Burkina, de verkoop van een truck met oplegger en daaraan gekoppeld een vraag om wat geld tijdelijk anders te stallen . Nu spaarrekeningen toch bijna niets opleveren.....

Vrij veel tekst en weinig illustraties ditmaal, maar u komt er beslist wel doorheen.

**Marius van Brugge**

## **MEELEVEN, MEEBELEVEN**

Vorig jaar vierden we de veertigjarige samenwerking met partners in Burkina Faso. Eerst in Geldrop met een delegatie uit Burkina en daarna in Burkina met een delegatie uit Geldrop. Het waren 2 feestelijke gebeurtenissen.

Vooraf van het feest in Zimtanga willen we u laten meegenieten.

We nodigen iedereen uit op

**30 september om 20.00 uur in het Kruispunt, Slachthuisstraat 22, Geldrop.**

U krijgt een indruk van diegenen, die voor de eerste maal een bezoek brachten, een vergelijk van Zimtanga vroeger en nu. Ook het succesvolle project parrainage, ondersteuning om naar school te kunnen gaan, en de driewielers voor gehandicapten komen aan bod, naast enkele mislukkingen en de lering die we daaruit hebben getrokken.

Er is volop gelegenheid om vragen te stellen en met de bezoekers over hun ervaringen te praten.

Graag tot 30 september.

**Simon v.d. Maal**

## **JUBILEUM PROJECTEN**

Vorig jaar hebben we gevierd dat onze contacten met Burkina Faso veertig jaar bestonden. We hebben ter gelegenheid van dat jubileum een tweetal projecten opgetuigd, te weten een driewielerproject voor gehandicapten en het opzetten van kippenfokkerijtjes, ook voor gehandicapten. Toen wij eind 2013 Burkina bezochten is daar nog een klein project bijgekomen. We hadden de chef van Zimtanga gevraagd om één van de minst bedeelde dorpen in zijn gebied aan te wijzen, om daar een graanmolen te plaatsen. We hebben het door hem aangewezen dorp Nordië ook bezocht in november 2013. Nordië is te vergelijken met het dorp Zimtanga toen we daar veertig jaar geleden zijn begonnen. Er is geen school en er gaan welgeteld acht kinderen naar school in een dorp verderop. De overgrote meerderheid van de kinderen gaat dus niet naar school. Zij die wel gaan moeten daarvoor wel iedere dag zo'n anderhalf uur heen en na schooltijd weer teruglopen. Niemand in het dorp was de Franse

taal machtig. Je kon aan alles merken dat de bevolking nog weinig blanken had gezien. De ontvangst was er niet minder gastvrij om! Eigenlijk is dat wel een beetje gênant.

Stand van zaken:

### **Tricycles:**

Er zijn twee verschillende soorten driewielers gemaakt. Een gewone, dat wil zeggen zoals er al heel veel gemaakt zijn. Nieuw is de tricycle boutique. Dat is een driewieler die is uitgerust met een lade onder de zitting om koopwaar in op te bergen. De winkeldriewieler (tricycle boutique) is ook voorzien van een huif zodat de vrouwen niet de hele dag in de brandende zon hoeven te zitten om koopwaar aan de man, of vrouw te brengen. Er zijn in totaal 34 tricycles boutiques gemaakt en 102 gewone. Er is nog geld over want men heeft het potje voor “onvoorzien” niet



hoeven aan te spreken, wat voor Burkinese begrippen een klein wonder mag heten en de post “bankkosten” is meegevallen. Van het nog resterende geld worden nog 11 gewone, en 3 winkeldriewielers gemaakt, zodat het totale aantal op 150 uit gaat komen. Wonder boven wonder was dat ook het aantal waar wij van uit gegaan zijn bij de opstart van het project.

Een gewone driewieler kost € 270,- en de winkelvariant € 545,- Een groot verschil, maar in de € 545,- zit een stuk opleiding voor de vrouwen terwijl ze ook een startkapitaaltje hebben meegekregen van elk 100 euro. Die honderd euro gaan ze trouwens wel aflossen. Met de aflossingen zullen nieuwe winkeldriewielers gebouwd gaan worden. Deze extra driewielers hebben ze dan zelf verdiend!

Het driewielerproject is dus nagenoeg afgerond.

### **Kippenfokkerijen:**

De aanvraag voor dit project ligt nu bij de Wilde Ganzen. Waarom nu pas? We vinden het zelf ook jammer dat het zo lang heeft geduurd, maar de reden is dat bij een voorgaand kippenproject door de haast en ook door ons amateurisme een aantal dingen minder goed zijn gegaan. We wilden niet weer in dezelfde fouten maken, en daarom hebben we deskundigheid ingeroepen in Burkina en ook in Nederland. Dat heeft de nodige tijd in beslag genomen. Het uiteindelijke resultaat is dat de ze duurder zijn dan oorspronkelijk begroot. Het betekent wel dat we er nu helemaal achter kunnen staan. We hebben de aanvraag dan ook met het volste vertrouwen ingediend bij Wilde Ganzen. In het volgend bulletin gaat u er meer van horen.

Met beide projecten is een totaalbedrag van € 71.000 gemoeid. Alle gevers van harte bedankt!

Voor ons zijn het projecten in de categorie “grote projecten”, want

normaal praten we over ongeveer € 15.000 per project.

### **Graanmolen Nordië: -**

Ons derde jubileumproject moest wachten tot we weer voldoende financiële middelen hadden om het in te kunnen dienen bij Wilde Ganzen. Dat is augustus gebeurd. Een graanmolenproject is inmiddels voor ons gesneden koek, zodat we na goedkeur van Wilde Ganzen direct aan de slag kunnen. Als ik praat over we dan bedoel ik natuurlijk onze partners in Burkina Faso. We houden u op de hoogte.

### **Namens de Stichting en ZWO,**

### **Piet Bakker**

### **PARRAINAGE**

Het aantal deelnemers aan ons parrainageproject blijft groeien! Aan het eind van het schooljaar 2013/2014 stond de teller op 90 schoolkinderen die hiermee financieel ondersteund worden.

De schoolresultaten zijn ook bekend. Er zit vrij veel werk aan maar we willen graag alles apart doorgeven aan de deelnemers. Dat komt dus nog.

Het blijkt dat de resultaten van de leerlingen in het voortgezet onderwijs in Zimtanga heel mager uitgevallen zijn. De oorzaak wordt vooral gezocht in ondervoeding. Intussen was al besloten bij de besteding van het geld ook de voedselsituatie thuis mee te nemen.

Aan het begin van het schooljaar checken we nog welke kinderen mogelijk de school verlaten hebben. In zo'n geval nemen we

contact op met de betreffende sponsor met het verzoek een ander kind voor zijn/haar rekening te nemen. Uw bijdragen voor 2014 (=schooljaar 2014/2015) zijn bijna allemaal binnen. Voor wie nog niet zover was, graag € 40,- per kind op rekening NL25INGB066.30.13.291 t.n.v. Commissie ZWO o.v.v. parrainage.

Nieuwe deelnemers zijn meer dan welkom. De kosten zijn dus €40 per jaar. Wie zich voor een aantal jaren wil binden kunnen wij aan een kind koppelen. U krijgt minimaal de naam, de school en de klas. Misschien na verloop van tijd een foto en, als het even kan, de schoolresultaten.

Doel is vooral om de kinderen die op school zijn daar ook te houden. Dat wil zeggen dat ze niet thuis gehouden worden om bijvoorbeeld op het land te werken.

Soms bleek het wat ingewikkeld om informatie van de school te begrijpen, reden om eens te vragen hoe het schoolsysteem in Burkina Faso nu eigenlijk in elkaar zit. We hebben de reactie zo goed mogelijk vertaald en die vindt u in een apart stukje hieronder.

Voor meer informatie en aanmelding: [marius@vanbrugge.net](mailto:marius@vanbrugge.net)

### **Marius van Brugge**

### **HET ONDERWIJS IN BURKINA FASO**

Speciaal voor onze deelnemers aan de parrainage en allen die betrokken zijn bij het contact tussen de scholen in Burkina en die van hier en verder iedereen die het graag allang had willen weten:

### **DE BASISCHOOL (École primaire)**

Klas CP1 en CP2 CP = cours préparatoire

Klas CE1 en CE2 CE = cours élémentaire

Klas CM1 en CM2 CM = cours moyen + examen CEP

Het schooljaar duurt 9 maanden, dus 3 trimesters. Per trimester wordt een eindcijfer bepaald in een systeem, zoals bij ons, tot maximaal een 10. Officieel moet minimaal een 5 gehaald worden als gemiddelde over de 3 trimesters om over te gaan. Voor vrij veel leerlingen is dat nog te hoog gegrepen en in de praktijk gaan kinderen met een resultaat boven een 3 dikwijls toch over. Zo coulant gaat het er in de 2 hoogste klassen niet meer aan toe en het niet slagen voor het examen CEP betekent onherroepelijk klas CM2 overdoen, ook al was het jaarcijfer voldoende.

Aan het eind van klas CM2 is er dus een examen CEP (Certificat d'études primaires). Slagen hiervoor is een vereiste om toegelaten te worden tot het

#### VOORTGEZET ONDERWIJS (École secondaire)

Hier gaan we terugtellen, d.w.z. we beginnen in klas 6. 4 klassen worden achtereenvolgens doorlopen, een cyclus die dus eindigt met klas 3. Hierna volgt een examen BEPC (Brevet d'études de premier cycle). Wie slaagt kan door naar de tweede cyclus, die bestaat uit 3 klassen, de 2<sup>e</sup>, de 1<sup>e</sup> en tenslotte de eindklas, classe terminale, die eindigt met het examen het "Baccalaureat". Dit geeft toegang tot de universiteit.

Het cijfersysteem werkt zoals bij het basisonderwijs, maar dan met een 20 als hoogste cijfer. Minder dan een 10 als jaargemiddelde betekent dus doubleren.

Dit alles betreft het algemeen onderwijs. Er bestaat vakonderwijs op het gebied van o.a. metaal-, hout- en textielbewerking, maar veel te weinig. Dat betekent dat het volgen van het algemeen onderwijs uiteraard prima is voor het bestrijden van analfabetisme, de ontwikkeling van het kind en het land. Echter, het lost de enorme werkloosheid niet zomaar op.

Daarover misschien wat meer bij een volgende gelegenheid.  
**Marius van Brugge**

#### TRANSPORT NAAR BURKINA FASO

Over enkele weken gaat er weer een trekker met oplegger met goederen naar Burkina Faso. Het grootste deel komt van ZWO/Stichting Geldrop-Burkina Faso. Je moet hierbij denken aan zaken zoals naaimachines en gereedschap voor leerlingen van scholen. Zij volgen bijvoorbeeld een opleiding voor timmerman, metselaar, naaister.

Er zijn ook andere stichtingen en personen uit het land, die goederen meesturen. Zodoende is de oplegger voller en het transport goedkoper en zinvoller.

De vorige keer ging het een beetje mis omdat de oplegger opgebroken werd en goederen meegenomen. De schade viel achteraf gelukkig mee. Bijna altijd gaat het goed met het transport maar deze keer hadden we pech. Om dit deze keer te voorkomen worden nog betere veiligheidsmaatregelen genomen.

De oplegger wordt geladen bij Transportbedrijf Frans de Beer in Nuenen. Vandaag gaat hij naar de haven van Antwerpen en dan met de boot naar Tema in Ghana.

Daar wordt de vrachtauto opgehaald door iemand in opdracht van ons kantoor en naar Ouagadougou, de hoofdstad van Burkina Faso, gereden. De mensen voor wie de goederen bestemd zijn kunnen ze daar ophalen.

Het geheel zal ongeveer 6 weken duren.

Trekker en oplegger blijven daar, waarover hierna meer.

**Henk van Roij**

## FINANCIERING VRACHTAUTO

De brief die u hierna aantreft hebben wij gestuurd naar een aantal relaties. Graag willen wij ook op u als lezers van ons bulletin een beroep doen.

### **Stichting Samenwerking Geldrop - Burkina Faso, Commissie ZWO van de protestantse kerk Geldrop-Mierlo**

p/a Geerland 3  
5663JN, Geldrop

Geachte mevrouw, mijnheer,

"Gered Gereedschap Geldrop" knapt jaarlijks grote hoeveelheden naaimachines en gereedschap op die bestemd zijn voor groepen in Burkina Faso.

Meestal verschepen wij, de Stichting en ZWO, die spullen met een container. Het komt ook wel voor dat iemand in Burkina ons vraagt een vrachtwagen voor hem of haar aan te schaffen. Aan dat verzoek voldoen we graag en in het volste vertrouwen dat de betaling vanuit Burkina geen problemen oplevert. In de transportwereld valt in Burkina namelijk geld te verdienen.

Nu ligt er weer een verzoek om een trekker/oplegger te kopen. We gaan die volladen en naar Burkina verschepen.

Het aankoopbedrag, dat ongeveer € 13.000 zal bedragen, wordt door de Stichting voorgefinancierd. Daardoor valt er echter een gat in onze projectbegroting waardoor we tijdelijk minder projecten kunnen realiseren.

Wij vragen daarom aan u of u bereid bent om ons voor de maximale duur van twee jaar te steunen door één of meer obligaties van € 250,- te kopen. Ieder ander bedrag is uiteraard ook van harte welkom.

U kunt daarbij kiezen uit drie opties:

1. Terugbetaling van het bedrag vermeerderd met een rente van 2% per jaar
2. Terugbetaling van het bedrag zonder rente
3. Schenking van het bedrag. (in dit geval is het bedrag aftrekbaar van de belasting)

De keuze tussen 1,2 of 3 kunt u ook na twee jaar nog maken.

Met de toekomstige eigenaar in Burkina hebben we een contract opgesteld waarin is vastgelegd dat hij de aankoopsom in twee jaar tijd zal aflossen. Naar u toe staat de Stichting/ZWO echter te allen tijde garant voor de terugbetaling na twee jaar !!!

Als u ons wilt helpen dan verzoeken wij u uw bedrag over te maken op rekening nr.

NL77RABO015.97.39.918 t.n.v. de Stichting Samenwerking Geldrop - Burkina Faso. U ontvangt van ons dan een bewijs van betaling.

Namens de Stichting, maar vooral namens de mensen in Burkina Faso, danken wij u hartelijk voor uw aandacht en voor uw bijdrage.

Arend Bolt, voorzitter Stichting  
Piet Bakker, voorzitter ZWO

Zie ook onze website [www.geldrop-burkinafaso.nl](http://www.geldrop-burkinafaso.nl)